



ST MICHAEL CATHOLIC CHURCH

458 Maple Street, Livermore, CA 94550
925-447-1585 | StMichaelLivermore.com
Office@StMichaelLivermore.com

CELEBRATE THE SACRAMENTS, GROW DISCIPLES, BRING CHRIST TO PEOPLE

CELEBRA LOS SACRAMENTOS, HAS DISCÍPULOS, LLEVA A CRISTO A LAS PERSONAS



JANUARY 24, 2021

**3RD SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John.

They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him. - Mk 1:19-20

24 DE ENERO DE 2021

**3^{ER} DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO**

Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús. - Mc 1, 19-20

FATHER CARL

Dear Parishioners,

Peace and Blessings!

Every year during the month of January, our Diocese takes up a second collection to financially support our seminarians. Thank you in advance for your offerings for their training and formation.

Please "meet" our seminarians by watching the video we made for you (scan the QR code below to view) and share it with friends to help spread the word!

Mostly, our Bishop and I would like to request that you keep our seminarians in your prayers. Prayer - especially during Holy Mass - is the most effective way in campaigning and promoting vocations in our Church. In your personal daily prayer, please include these suggested intentions:

- For an upbuilding of all vocations in the Church and in a particular way for priestly vocations to the Archdiocese of Boston from our parish.
- For a strengthening of all vocations, that we may all strive to follow God's call to holiness.
- For an increase in vocations to the Priesthood and Consecrated Life, that more young men and women will have the courage to follow a call from God to serve in the Church.
- For our young men and women whom God is calling to serve as Priests and Religious, that they may have the grace of God to hear the call and the support of their family and friends to answer.

May God bless you and your families.

Fr Carl

**MEET OUR
SEMINARIANS!
SCAN TO WATCH
THE VIDEO**



SCAN ME

PRAYER FOR VOCATIONS

Father, we're your people, the work of your hands. So precious are we in your sight that you sent your Son, Jesus. Jesus calls us to heal the broken-hearted, to dry the tears of those who mourn, to give hope to those who despair, and to rejoice in your steadfast love. We, the baptized, realize our call to serve. Help us to know how. Call forth from among us priests, sisters, brothers and lay ministers. With our hearts you continue to love your people.

We ask this through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God forever and ever. Amen.



*Thank
You!*

DONATION OPTIONS

Online
at Faith Direct
bit.ly/StMOffering

Text
any dollar amount to
925-258-2969

Drop off
at St Michael's in the
donation box or mail
slot.

Mail
458 Maple Street
Livermore, CA 94550

PADRE CARL

Estimados feligreses,

¡Paz y bendiciones!

Todos los años durante el mes de enero, nuestra Diócesis realiza una segunda colecta para apoyar económicamente a nuestros seminaristas. Gracias de antemano por sus ofrendas que ayudan en el entrenamiento y formación de los seminaristas.

Por favor, “conozca” a nuestros seminaristas viendo el video que hicimos para usted (escanee el código QR a continuación para verlo) y compártalo con amigos para ayudar a correr la voz.

Sobre todo, nuestro obispo y yo quisiéramos pedirle que mantenga a nuestros seminaristas en sus oraciones. La oración, especialmente durante la Santa Misa, es la forma más eficaz de hacer campaña y promover las vocaciones en nuestra Iglesia. En su oración personal diaria, incluya estas intenciones sugeridas:

- Por una edificación de todas las vocaciones en la Iglesia y de una manera particular por las vocaciones sacerdotales a la Arquidiócesis de Boston desde nuestra parroquia.
- Por el fortalecimiento de todas las vocaciones, para que todos luchemos por seguir la llamada de Dios a la santidad.
- Por un aumento de las vocaciones al sacerdocio y a la vida consagrada, que más hombres y mujeres jóvenes tengan el valor de seguir una llamada de Dios para servir en la Iglesia.
- Por nuestros hombres y mujeres jóvenes a quienes Dios llama a servir como sacerdotes y religiosos, para que tengan la gracia de Dios para escuchar el llamado y el apoyo de sus familiares y amigos para responder.

Que Dios los bendiga a ustedes y a sus familias.

**¡CONOCE A NUESTROS
SEMINARIOS!
ESCANEAR PARA VER
EL VIDEO**



SCAN ME

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

Padre, somos tu pueblo, obra de tus manos. Tan preciosos somos a tus ojos que enviaste a tu Hijo, Jesús. Jesús nos llama a sanar a los quebrantados de corazón, a secar las lágrimas de los que lloran, a dar esperanza a los que están desesperados y a regocijarnos en tu amor inquebrantable. Nosotros, los bautizados, nos damos cuenta de nuestro llamado a servir. Ayúdanos a saber cómo. Llama de entre nosotros sacerdotes, hermanas, hermanos y ministros laicos. Con nuestro corazón continuas amando a tu gente. Te lo pedimos por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios por los siglos de los siglos. Amén.



Gracias!

OPCIONES DE DONACIÓN

Donaciones en línea
bit.ly/StMOffering

o envíe por texto su donativo al 925-258-2969

o deje su donativo en el buzón, ubicado en la puerta justo al pasar la estatua de San Miguel.

This Week's Schedule

MASS TIMES

Monday-Saturday

6:45 am Livestream only

8:30 am Courtyard

Wednesday

5:00 pm (Spanish) Courtyard with Livestream

Saturday Vigil

5:00 pm Livestream only

7:00 pm (Spanish) Courtyard with Livestream

Sunday

6:45 am Livestream only

8:00 am (Traditional Latin) Courtyard with Livestream

9:30 am Courtyard with Livestream

11:00 am Courtyard

12:30 pm (Spanish) Courtyard

CONFESSION & ADORATION

Monday - Friday

6:30 pm - 7:30 pm Courtyard

Saturday

9:30 am - 10:30 am Courtyard

ZOOM ROSARY

Every Day

7:15 am in English

8:00 pm in Spanish

Register at StMichaelLivermore.com/Rosary

COMMUNITY CARE FREE GROCERIES

Saturday

9:00 am—11:00 am

Drive Through St Michael School yard, 4th & Maple Streets.
Delivery available for seniors, sick or homebound: request by Thursday
to Office@StMichaelLivermore.com or 925-447-1585.

REMINDERS

For Mass in the Courtyard...

Bring your own chair
or stay in your car and tune in to
87.9 FM.

Face covering required.

See Rainy Day Schedule.

Walk In Communion...

Arrive exactly 45 minutes after any
Mass begins to receive Communion.
PLUS on Sunday at 5:00 pm

Livestream...

[Facebook.com/
stmichaelparishlivermore](https://Facebook.com/stmichaelparishlivermore)



OBSERVANCES

for the week of January 24, 2021

Sunday:

3rd Sunday in Ordinary Time

Monday:

The Conversion of St. Paul the
Apostle

Tuesday:

Sts. Timothy and Titus, Bishops

Wednesday:

St. Angela Merici, Virgin

Thursday:

St. Thomas Aquinas, Priest and
Doctor of the Church

Next Sunday:

4th Sunday in Ordinary Time;
Catholic Schools Week

El horario de esta semana

HORARIOS DE LA MISA

lunes—sábado

6:45 am solo transmisión en vivo
8:30 am Courtyard

miércoles

5:00 pm (español) Patio con transmisión en vivo

Vigilia del sábado

5:00 pm solo transmisión en vivo
7:00 pm (español) transmisión en vivo solamente

domingo

6:45 am solo transmisión en vivo
8:00 am (tradicional latina) Patio con transmisión en vivo
9:30 am Patio con transmisión en vivo
11:00 am Patio
12:30 pm (español) Patio

CONFESIONES Y ADORACIÓN

lunes-viernes

6:30 pm - 7:30 pm Patio

sábado

9:30 am - 10:30 am Patio

ROSARIO EN ZOOM

Todos los días
7:15 am en inglés
8:00 pm en español

Regístrese en StMichaelLivermore.com/Rosary

COMESTIBLES GRATIS DE CUIDADO COMUNITARIO

sábado

9:00 am—11:00 am

Conduzca por el patio de la escuela St Michael, las calles 4th y Maple.
Entrega disponible para personas mayores, enfermos o confinados en el hogar: solicítelo antes del jueves a Office@StMichaelLivermore.com o al 925-447-1585

RECORDATORIOS

Misa en el Patio...

Traer tu propia silla y usar cubrebocas. O quédate en tu coche y escucha 87.9 FM

Ver el horario de los días de lluvia

Distribución de Comuni3n...

Llegue puntualmente 45 minutos después de que comience la misa. Y también el domingo a las 5:00 pm

Transmisión de la misa en vivo...

Facebook.com/stmichaelparishlivermore

YouTube.com/StMichaelLivermore



LAS CONMEMORACIONES de la semana del 24 de enero de 2021

Domingo:
3er Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes:
La conversi3n de San Pablo, el ap3stol

Martes:
San Timoteo y San Tito, obispos

Mi3rcoles:
Santa 3ngela de M3rici, virgen

Jueves:
San Tom3s de Aquino, sacerdote y doctor de la Iglesia

Domingo siguiente:
4º Domingo del Tiempo Ordinario; Semana de las Escuelas Cat3licas

Inspiration

of the Week

Inspiración

de la semana



REPENT, AND BELIEVE IN THE GOSPEL

"Repent, and believe in the gospel." Some type of honest and sincere repentance is necessary for any type of authentic growth and maturity. We have to come to the realization, unless we are happy wallowing in immaturity and superficiality, that the way we have been doing things is not the best or the healthiest. There isn't a human being alive who hasn't acted foolishly or erratically at the cost of almost losing a treasured relationship. "Why did I act that way?" is a question we often ponder after some reflection and enlightenment. Faith works the same way. Stumbling through life and bumping up against meaninglessness, a person can begin to see that something significant is missing. They see that there is merit to a relationship with God and an embrace of faith. Before these can take root, sincere sorrow for past wrong doing, missed opportunities, errors in judgment, and short sightedness is necessary. Repentance is necessary. Then having realized that we were walking in darkness, we can rejoice that by God's grace we now see the light.

ARREPIÉNTANSE Y CREEN EN EL EVANGELIO

"Arrepiéntanse y crean en el evangelio". Algún tipo de arrepentimiento honesto y sincero es necesario para cualquier tipo de crecimiento y madurez auténticos. Tenemos que llegar a la realización, a menos que seamos felices revolcándonos en la inmadurez y la superficialidad, que la forma en que hemos estado haciendo las cosas no es la mejor ni la más saludable. No hay un ser humano vivo que no haya actuado de manera tonta o errática a costa de casi perder una relación preciada. "¿Por qué actué de esa manera?" es una pregunta que solemos meditar después de un poco de reflexión e iluminación. La fe funciona de la misma manera. Tropezando por la vida y chocando con la falta de sentido, una persona puede comenzar a ver que falta algo significativo. Ven que hay mérito en una relación con Dios y un abrazo de fe. Antes de que estos puedan echar raíces, es necesario un dolor sincero por las malas acciones del pasado, las oportunidades perdidas, los errores de juicio y la miopía. El arrepentimiento es necesario. Luego, al darnos cuenta de que estábamos caminando en tinieblas, podemos regocijarnos de que por la gracia de Dios ahora vemos la luz.

Gospel Meditation

January 24, 2021

It was a normal day by all accounts, but John just wasn't feeling himself. He was a little lightheaded and out of sorts. Later in the afternoon, he experienced a sharp pain in his chest and arm. Quick thinking and action brought John to the emergency department with a diagnosis of a significant heart attack. Surviving this ordeal, he found himself face to face with his cardiologist, having an honest conversation about things that needed to change. "I came close to death," John found himself thinking. Then came the remorse. He was a young man with a loving wife and children who were very close to facing life without him. John found himself with intense sorrow for living an unchecked and self-indulgent life that almost brought him to his demise. He wanted to change.

We all have our wake-up calls. We

have experiences and encounters that force us to really think twice about choices we have made and directions we have taken. Often, we find ourselves looking at those we have hurt square in the eye and wallowing in our foolishness. We regretfully realize that we have allowed our needs to lure us into making some cruel mistakes. We impulsively say things and flippantly do things that reveal our unredeemed and unhealed self. It is a self we stumble over and try to tame but can't quite seem to master and control. Help!

We spin our wheels, naively thinking that we will somehow, perhaps through persistence, get ourselves unstuck. But, we don't. We just get out of the car, feeling very helpless, and ignorantly look at the mess we got ourselves into. Did we ever think to ask someone for help? Or, taken

the advice of One who is wiser and avoid this route altogether? "Come after me," are words that Jesus says to all of us. In order to heed his invitation, we must leave our ego-self behind and follow.

When we really see and understand the freedom, peace, justice, and love he offers, we find ourselves with such sorrow in our hearts for how foolish and silly we have been. All the misguided choices and sinful actions come full view and we see how risky our random impassioned behaviors really have been. Repentance is beautiful. When done with a sincere and contrite heart, it directs us to the glory that can be ours, ignites us with the challenge of living a life in service of others and reminds us that all is well.

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

Although initially reluctant to be one of God's prophets, Jonah was ultimately successful in getting the Ninevites to repent of their sins. When do you find yourself resisting God's will?

Second Reading:

In trying to awaken a sense of spiritual urgency, Paul taught the Corinthians that Christ's return was imminent and that, "time is running out." How can a sense of urgency aid one's spiritual life?

Gospel:

In Mark's account of the call of the first disciples, Simon (Peter), Andrew, James, and John immediately answer Jesus' call to follow him. How would you describe your response to Jesus' call in your life?



Meditación Evangélico

24 de enero de 2021

Creer para cambiar, es el secreto para no destruirnos. Recuerdo, al inicio de la pandemia, que muchas personas no creían la magnitud y alcance del virus. Hubo quienes hasta que lo vivieron en carne propia creyeron. Y luego comenzaron a decir: "Yo no creía esto, pero les digo cuídense, no se expongan, guarden la distancia, lávense las manos". En la primera lectura, los ninivitas no creyeron hasta que Jonás predicó que la ciudad sería destruida. Sin embargo, ellos escucharon el mensaje y creyeron en la advertencia del peligro. Ayunaron e hicieron penitencia.

¡Hubo cambio del corazón, hubo conversión!

El Evangelio narra que Jesús llama a sus cuatro primeros discípulos, y proclama la Buena Nueva de Dios. Decía: "El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nueva" (Marcos 1:15). Observemos, que, después del anuncio viene la invitación al seguimiento. La similitud entre las lecturas es muy parecida. Jonás proclama, la gente de la ciudad responde. Jesús, anuncia la Buena Nueva y llama al ministerio a

sus discípulos. Llamado, conversión, y misión están entrelazados. Lo principal en todo es creer, sin ese detalle del corazón, no puede darse respuesta. Ahora, se sigue proclamando la cercanía de Dios de muchas maneras, los caminos se abren al seguimiento, a darnos la mano unos a otros, a luchar hasta el cansancio por la salud de los demás. ¿Lo has visto o vivido así? Yo creo que sí. La conversión, sin duda es ablandar el corazón y el compromiso viene del mayor hasta el menor.

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

Aunque inicialmente se mostró reacio a ser uno de los profetas de Dios, Jonás finalmente logró que los ninivitas se arrepintieran de sus pecados. ¿Cuándo te encuentras resistiendo la voluntad de Dios?

Segunda Lectura:

Al tratar de despertar un sentido de urgencia espiritual, Pablo enseñó a los corintios que el regreso de Cristo era inminente y que "el tiempo se acaba." ¿Cómo puede el sentido de urgencia ayudar a nuestra vida espiritual?

Evangelio:

En el relato de Marcos sobre el llamado de los primeros discípulos, Simón (Pedro), Andrés, Santiago y Juan responden inmediatamente al llamado de Jesús para seguirlo. ¿Cómo describirías tu respuesta al llamado de Jesús en tu vida?





PARISH OFFICE

The Parish Office is operating remotely only. For quick answers, we're on Messenger: see Facebook or the chat button at [StMichaelLivermore.com](https://www.StMichaelLivermore.com)

Please email Jacqueline and Sonia at Office@StMichaelLivermore.com or call 925-447-1585 (be sure to leave a message!) for help with weddings, baptisms, funerals, quinceañera, Mass intentions, parish registration, giving and clergy meetings, home visits for anointing of the sick, communion or blessings.



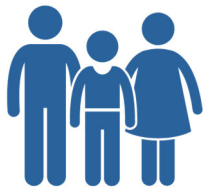
PASTORAL EMERGENCIES

925-521-4117. This line is for an ***urgent need of anointing of the sick only***. For non-urgent clergy visits, please contact the parish office during business hours.



BECOME CATHOLIC (OR COMPLETE YOUR SACRAMENTS)

Classes for adults to prepare for Baptism, Confirmation and First Communion are online, twice a week. To start the process, email Fr John at RCIA@StMichaelLivermore.com



PROGRAMS FOR KIDS AND TEENS

Our 2020-2021 classes are now full. Contact Aimee in the Faith Formation office at Faith@StMichaelLivermore.com or 925-667-4096 (be sure to leave a message!).



QUESTIONS ABOUT LITURGY OR MUSIC

Contact JaNet at Music@StMichaelLivermore.com or 925-292-5071



REQUEST HOLY WATER

Email Jacqueline or Sonia at Office@StMichaelLivermore.com or call 925-447-1585 to arrange a pick up of holy water.



VOLUNTEER AT COMMUNITY CARE FREE GROCERIES

See the sign up form at [StMichaelLivermore.com/Groceries](https://www.StMichaelLivermore.com/Groceries) or call Tina at 925-667-4051



OFICINA PARROQUIAL

La Oficina Parroquial solo funciona de forma remota. Para obtener respuestas rápidas, estamos en Messenger: consulte Facebook o el botón de chat en [StMichaelLivermore.com](https://www.stmichaellivermore.com)

Envíe un correo electrónico a Jacqueline y Sonia a Office@StMichaelLivermore.com o llame al 925-447-1585 (¡asegúrese de dejar un mensaje!) Para obtener ayuda con bodas, bautizos, funerales, quinceañera, intenciones de misa, registro parroquial, donaciones, reuniones del clero, hogar. visitas para unción de enfermos, comunión o bendiciones.



EMERGENCIAS PASTORALES

925-521-4117. Esta línea es solo para una necesidad urgente de unción de los enfermos. Para visitas del clero que no sean urgentes, comuníquese con la oficina parroquial durante el horario comercial.



CONVIÉRTETE EN CATÓLICO (O COMPLETA TUS SACRAMENTOS)

Las clases para adultos que se preparan para el bautismo, la confirmación y la primera comunión están en línea, dos veces por semana. Para comenzar el proceso, envíe un correo electrónico al P. John a RCIA@StMichaelLivermore.com



PROGRAMAS PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES

Nuestras clases 2020-2021 ahora están completas. Comuníquese con Aimee en la oficina de Formación en la Fe en Faith@StMichaelLivermore.com o 925-667-4096 (¡asegúrese de dejar un mensaje!)



PREGUNTAS SOBRE LITURGIA O MÚSICA

Póngase en contacto con JaNet en Music@StMichaelLivermore.com o 925-292-5071



SOLICITAR AGUA SANTA

Envíe un correo electrónico a Jacqueline o Sonia a Office@StMichaelLivermore.com o llame al 925-447-1585 para organizar la recogida de agua bendita.



COMESTIBLES GRATIS VOLUNTARIO EN COMMUNITY CARE

Vea el formulario de registro en [StMichaelLivermore.com/Groceries](https://www.stmichaellivermore.com/Groceries) o llame a Tina al 925-667-4051

AD PAGE

AD PAGE